

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru
Certificado Sanitario Veterinario para Exportación de Ovas y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

1. Consignor / Exportador:

2. Consignee / Importador:

3. Country Of Origin / País de Origen:
USA

4. State Of Origin / Estado de Origen:

5. Country Of Destination / País de Destino:
Peru

6. Zone Of Destination / Zona de Destino:

7. Place Of Origin / Lugar de Origen:

8. Port Of Embarkation / Border Crossing / Puerto de Embarque / Cruce Fronterizo:

9. Estimated Date Of Shipment / Fecha Estimada de Embarque:

10. Means Of Transport / Medio de Transporte:

11. *****

12. CITES Permit Number / Número de Permiso de CITES:

13. Description Of Commodity / Descripción de la Mercancía:
Salmonid eggs and gametes

14. Date Of Inspection / Fecha de la Inspección:

15. Total Quantity / Cantidad Total:

16. Additional Information / Información Adicional:

17. Total Number Of Packages/Containers / Número Total de Paquetes/Contenedores:

18. Identification / Seal Numbers / Identificación / Número de Sello:

19. Commodities Intended Use / Uso Previsto de la Mercancía:
N/A

20. Type Of Admission / Tipo de Admisión:

21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía:

(See next page / Ve a la próxima página)

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru
Certificado Sanitario Veterinario para Exportación de Ovas y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía: Continued / Continua

Common name / Nombre común	Scientific name / Nombre científico	Number or weight of animals / Número o peso de los animales

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru
Certificado Sanitario Veterinario para Exportación de Ovas y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

Farm of origin name / Nombre del centro de cultivo de origen :	
Farm of origin approval number / Número de aprobación del centro de cultivo de origen:	
Farm of origin address / Dirección del centro de cultivo de origen :	

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

I hereby certify the animals described above meet the following requirements: / Por la presente certifico que los animales descritos anteriormente cumplen con los siguientes requisitos:

1. The animals are intended for the following uses (select at least one): / Los animales están destinados a los siguientes usos (seleccione al menos uno):

- a. Breeding / Reproducción
- b. Restocking / Repoblación
- c. Grow out / Cria
- d. Ornamental / Ornamental
- e. Other / Otro _____

2. The animals described above are comprised of the following life stages (select at least one): / Los animales descritos anteriormente se componen de las siguientes etapas de vida (seleccione al menos una):

- a. Unfertilized eggs (female gametes) / Ovas no fertilizados (gametos femeninos)
- b. Milt/ semen (male gametes) / Lecha/ semen (gametos masculinos)
- c. Eyed eggs (normal) / Ovas embrionadas (normales)
- d. Eyed eggs (monosex) / Ovas embrionadas (monosexo)
- e. Other/ Otro _____

3. The animals are exported from an establishment of origin under the supervision of the Competent Authority. / Los animales se exportan desde un establecimiento de origen bajo la supervisión de la Autoridad Competente.

4. The animals are considered susceptible to the following pathogens of concern per the World Organisation for Animal Health (WOAH) Aquatic Code (select those that apply): / Los animales se consideran susceptibles a los siguientes patógenos de interés según el Código Acuático de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OMSA) (seleccione las que correspondan):

- Salmonid alphavirus (SAV) / Alfavirus de salmónidos
- Viral haemorrhagic septicaemia virus (VHSV) / Virus de la septicemia viral hemorrágica
- Infectious haematopoietic necrosis virus (IHNV) / Virus de la necrosis hematopoyética infecciosa
- Infectious salmon anemia virus (ISAV) / Virus de la anemia infecciosa del salmón

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru
Certificado Sanitario Veterinario para Exportación de Ovas y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

- Renibacterium salmoninarum (BKD) / Renibacterium salmoninarum
- Infectious pancreatic necrosis virus (IPNV) / Virus de necrosis pancreática infecciosa
- Piscirickettsia salmonis / Piscirickettsia salmonis
- Piscine reovirus / Piscine reovirus

5. The United States is considered free from epizootic hematopoietic necrosis virus (EHNV), salmonid alphavirus (SAV), and Gyrodactylus salaris in accordance with the WOAHA Aquatic Code. / Los Estados Unidos se considera libre del virus de la necrosis hematopoyética epizootica (EHNV), del alfavirus de los salmónidos (SAV), y de Gyrodactylus salaris de acuerdo con el Código Acuático de la OMSA.

6. Select one of the following regarding the health status of the animals to be exported for infectious haematopoietic necrosis virus (IHNV), infectious salmon anemia virus (ISAV), infectious pancreatic necrosis virus (IPNV), Piscirickettsia salmonis, and Piscine reovirus: / Seleccione una de las siguientes opciones en relación con el estado sanitario de los animales que se van a exportar en relación con el virus de la necrosis hematopoyética infecciosa (IHNV), el virus de la anemia infecciosa del salmón (ISAV), el virus de la necrosis pancreática infecciosa (IPNV), Piscirickettsia salmonis y el reovirus piscícola:

[O] The animals originate from a region or premises that is free of the pathogens of concern to which they are susceptible, per the WOAHA Aquatic Code. / Los animales proceden de una región o instalación que está libre de los patógenos preocupantes a los que son susceptibles, según el Código Acuático de la OMSA.

The Competent Authority acknowledges that the compartment or farm of origin is free from this pathogen according to an official epidemiological surveillance program for at least 2 years conducted on a semi-annual basis. Sampling and testing to meet this requirement are based on 95% confidence and 5% apparent predicted prevalence levels, with pools of 5 individuals allowed. For exports of male gametes (semen), the broodstock population from which the gametes were derived, had negative results for the pathogens of concern in their target organs prior to gamete extraction. These inspections include sampling, surveillance, and/or methods as described in the WOAHA Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals. / Libertad a nivel de premisas. La Autoridad Competente reconoce que el compartimento o granja de origen está libre de este patógeno según un programa oficial de vigilancia epidemiológica durante al menos 2 años realizado semestralmente. El muestreo y las pruebas para cumplir con este requisito se basan en un 95 % de confianza y un 5 % de niveles de prevalencia aparente previstos, permitiéndose grupos de 5 individuos. Para las exportaciones de gametos masculinos (semen), la población de reproductores de la que se derivaron los gametos tuvo resultados negativos para los patógenos de interés en sus órganos objetivo antes de la extracción de los gametos. Estas inspecciones incluyen muestreo, vigilancia y/o métodos como se describe en el Manual de Pruebas de Diagnóstico para Animales Acuáticos de la OMSA.

[O] The animals to be exported tested negative for the pathogens of concern to which they are susceptible, per the WOAHA Aquatic Code within 60 days prior to export. / Los animales que se exportarán dieron negativo en las pruebas de detección

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru
Certificado Sanitario Veterinario para Exportación de Ovas y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

de los patógenos a los que son susceptibles, según el Código Acuático de la WOAHA, dentro de los 60 días anteriores a la exportación.

The Competent Authority acknowledges that the broodstock population from which the animals to be exported were derived tested negative for this pathogen within 60 days prior to export. Sampling and testing to meet this requirement are based on 95% confidence and 5% apparent predicted prevalence levels, with pools of 5 individuals allowed. For exports of male gametes (semen), the broodstock population from which the gametes were derived, had negative results for the pathogens of concern in their target organs prior to gamete extraction. Testing was conducted using approved methods as described in the WOAHA Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals. / La autoridad competente reconoce que la población de reproductores de la que se derivaron los animales a exportar dio negativo para este patógeno dentro de los 60 días anteriores a la exportación. El muestreo y las pruebas para cumplir con este requisito se basan en un 95 % de confianza y un 5 % de niveles de prevalencia aparente previstos, permitiéndose grupos de 5 individuos. Para las exportaciones de gametos masculinos (semen), la población de reproductores de la que se derivaron los gametos tuvo resultados negativos para los patógenos de interés en sus órganos objetivo antes de la extracción de los gametos. Las pruebas se realizaron utilizando métodos aprobados como se describe en el Manual de pruebas de diagnóstico para animales acuáticos de la OMSA.

7. The eggs were disinfected according to the procedures indicated in the WOAHA Aquatic Code and were supervised by a veterinarian accredited by the Competent Authority. / Las ovas fueron desinfectadas de acuerdo a los procedimientos indicados en el Código Acuático OMSA y fueron supervisados por un veterinario acreditado por la Autoridad Competente.

8. If genetic material entered the farm of origin, it met all State and Federal movement requirements and the broodstock population from which it was derived tested negative for all the pathogens of concern. / Si el material genético ingresó al centro de cultivo, cumplió con todos los requisitos de movimiento estatales y federales y la población de reproductores de la que se derivó dio negativo para todos los patógenos de interés.

9. All testing to support the pathogen freedom statements above was conducted at a laboratory approved by the Competent Authority. / Todas las pruebas para respaldar las declaraciones anteriores sobre ausencia de patógenos se realizaron en un laboratorio aprobado por la Autoridad Competente.

10. The population from which the animals are exported has not experienced any unexplained morbidity or mortality events during the 6 months prior to shipment. / La población de la que se exportan los animales no ha experimentado ningún evento de morbilidad o mortalidad inexplicable durante los 6 meses anteriores al envío.

11. The animals were visually examined prior to loading and had no clinical signs of contagious diseases. / Los animales fueron examinados visualmente antes de la carga y no presentaban signos clínicos de enfermedades contagiosas.

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru Certificado Sanitario Veterinario para Exportación de Ovas y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú			
Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue / Fecha de Emisión	Certificate Number / Número del Certificado	
***** ***** *****			
Name of Accredited Veterinarian / Nombre del Veterinario Acreditado		Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario del USDA	
Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado		Signature of USDA Veterinarian / Firma del Veterinario del USDA	
Date / Fecha		Date / Fecha	